

39058 Sarntheim
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Entscheidung des Direktors

Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. 24

vom/del 13.07.2023

Auftragserteilung laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung an die Firma Schlosserei Moser GmbH, Sarntal mit der Lieferung von 22 Gartentischen aus Aluminium.

Conferimento d'incarico in base all'articolo 6.1 del proprio regolamento per i contratti per la fornitura di 22 tavoli da giardino in alluminio alla ditta Schlosserei Moser Srl, Sarentino.

CIG-Kodex Z4B3BE2283

Codice CIG Z4B3BE2283

Vorausgeschickt:

Premesso:

- dass die Notwendigkeit besteht neue Gartentische anzukaufen, da das Holz der derzeit benutzten Gartentische morsch ist und diese zum Schutz der Bewohner ausgetauscht und entsorgt werden müssen;
- dass eine Arbeitsgruppe bestehend aus Direktor, Hausmeister, Pflegedienstleitung und Mitarbeitern der Tagesbetreuung sowie der Physiotherapie verschiedene Modelle von Gartentischen untereinander verglichen hat;
- dass die Vor- und Nachteile der angebotenen Modelle von Gartentischen ausgiebig diskutiert wurden;
- dass die Arbeitsgruppe der Meinung ist, dass die individuell gefertigten Gartentische aus Aluminium am besten für die tägliche Arbeit geeignet sind, da diese im Vergleich zu den anderen Gartentischen leichter im Gewicht, langlebiger, stapelbar und ergonomisch an die Bedürfnisse der Bewohner angepasst sind;
- dass für gegenständlichen Auftrag das Vergabeverfahren laut Artikel 6.1 der eigenen Vertragsordnung angewandt wird;
- dass bei der spezialisierten Firma Schlosserei Moser GmbH, Sarntal ein diesbezügliches Angebot eingeholt wurde;

- che c'è la necessità di acquistare nuovi tavoli da giardino, poiché il legno dei tavoli da giardino attualmente in uso è marcio e devono essere sostituiti e smaltiti per proteggere i residenti;
- che un gruppo di lavoro composto da direttore, custode, RSA e dipendenti dell'animazione e della fisioterapia ha confrontato tra loro diversi modelli di tavoli da giardino;
- che i vantaggi e gli svantaggi dei modelli di tavoli da giardino offerti sono stati ampiamente discussi;
- che il gruppo di lavoro ritiene che i tavoli da giardino in alluminio su misura siano i più adatti per il lavoro quotidiano, in quanto sono più leggeri, più durevoli, impilabili ed ergonomicamente adattati alle esigenze dei residenti rispetto agli altri tavoli da giardino;
- che per l'attuale incarico è applicata la procedura di affidamento ai sensi dell'articolo 6.1 del proprio regolamento dei contratti;
- che la ditta Schlosserei Moser Srl, Sarentino è stata invitata a presentare un'offerta;

Aus der durchgeführten Überprüfung des Angebotes geht hervor, dass das Angebot der Firma Schlosserei Moser GmbH, Sarntal angemessen und wirtschaftlich vorteilhaft ist.

Dall'analisi della offerta risulta che l'offerta della ditta Schlosserei Moser Srl, Sarentino è congrua e conveniente;

Für notwendig erachtet, diese Firma mit der Lieferung Lieferung von 22 Gartentischen aus Aluminium zu beauftragen, nachdem sie ein den Bedürfnissen entsprechendes Produkt im Einklang mit den Marktwerten liefern kann.

Für notwendig erachtet, das Angebot der Firma Schlosserei Moser GmbH, Sarntal anzunehmen und dieselbe mit der Lieferung von 22 Gartentischen aus Aluminium zu beauftragen.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2023.

Ritenuto opportuno incaricare la ditta in oggetto con la fornitura di 22 tavoli da giardino in alluminio in quanto la medesima è in grado di fornire un prodotto rispondente alle esigenze allineato con i valori di mercato.

Ritenuto opportuno di accettare il preventivo della ditta Schlosserei Moser Srl, Sarentino e di incaricarla con la fornitura di 22 tavoli da giardino in alluminio.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Vista la L.R. del 21.09.2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Visto il budget 2023.

**entscheidet
der Direktor**

**il Direttore
determina**

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen die Firma Schlosserei Moser GmbH, Sarntal mit der Lieferung von 22 Gartentischen aus Aluminium zum Preis von 17.939,00 € zuzüglich MwSt. zu beauftragen;
2. die mit dieser Entscheidung erwachsenden Ausgaben dem Budget 2023 anzulasten;
3. kundzutun, dass gegenständliche Entscheidung aufgrund des Art. 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
4. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.

1. di incaricare per i motivi suesposti la ditta Schlosserei Moser Srl, Sarentino con la fornitura di 22 tavoli da giardino in alluminio al prezzo di 17.939,00 € iva esclusa;
2. di imputare le spese derivanti dalla presente determinazione al budget 2023;
3. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;
4. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

14.07.2023

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke. Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente